



## البّواعث النفسيّة لظاهر التّكرار في شعر ابن الرومي Psychological motivations Of the phenomenon of repetition "in the poetry of Ibn Roumi"

الطالب. هشام زميته

zemmit01@gmail.com

أ. د. مولود بخوره

جامعة أجراء<sup>2</sup>

تاريخ القبول: 2020-05-28

تاريخ الإرسال: 2019-10-25

### الملخص:

بعد البّاّعث النفسي من أهم العوامل المسببة للتّكرار " في شعر ابن الرومي ، ويختار عن غيره باّنه الأكثّر ظهوراً بينها لما يمثّله من إعادة لما وقع في القلب واستقرّ في النفس فانشغلت به عمن سواه ، ومن خلال ما سبق نجد بأنّ التّكرار في الشّعر العربي لا يقتصر على باّعث أو غرض واحد بل يشمل جميع الأعراض .

إنّ دراستنا للبّواعث النفسيّة للتّكرار ودلالتها في شعر ابن الرومي تدور حول تحليل شخصية الشّاعر ومعرفة الأبعاد النفسيّة ، والّدّوافع الحقيقية التي يخفّيها عن الآخرين ، أو التي لا يشاء أن يفصح عنها ، فيهدينا إليها التّكرار .

أما المنهج الذي تم اعتماده في هذه الدراسة فإحصائي من جهة؛ يتّبع ظاهرة التّكرار في شعره ، ولكنه تحليلي وصفي من جهة أخرى ، يحاول أن يبرز مستواه الفني في بناء هذا الشعر .

الكلمات المفتاحية: التّكرار؛ الإيقاع؛ الشّعر؛ ابن الرومي؛ البّواعث النفسيّة.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ————— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

**Abstract:**

The psychological emitter is one of the most important factors causing repetition "in the poetry of Ibn Roumi, and distinguishes from others that it is the most visible among them because it represents the restoration of what happened in the heart and settled in the same Vangghal by others, and through the above we find that repetition in the Arab poetry is not limited to Emitter or single purpose but includes all purpose.

Our study of the psychological motives of repetition in Ibn al-Roumi's poetry revolves around analyzing the poet's personality and knowing the psychological dimensions, and the real motives that he hides from others, or which he does not wish to disclose, guides them to repetition.

The methodology adopted in this study is statistical on the one hand; it tracks the phenomenon of repetition in his poetry, but he is analytical and descriptive on the other, trying to highlight his artistic level in building this poetry.

**Keywords:**

Ibn-Al-Rumi; Répétition; Psychological motivations; rhythm

بعد ابن الرومي شاعراً بارزاً من شعراء العصر العباسي في القرن الثالث الهجري /  
التاسع الميلادي، هو أبو الحسن علي بن العباس بن جريج، أو جورجييس، الرومي، ولد  
سنة (221هـ - 836م). في بغداد، من أبٍ رومي وأمٍ فارسية  
ونشأ في بغداد وأنحد بحظٍ وافر من ثقافة عصره الأدبية واللغوية والدينية والعلمية



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

والفلسفية.<sup>1</sup> وإنْ كانت مصادر أدبية قديمة وهامة جدًا أغفلت ابن الرومي تماماً، نذكر منها على سبيل المثال، "عيون الأخبار" و"كتاب الشعر والشعراء" لابن قتيبة و"كتاب الأغاني" لأبي فرج الأصفهاني. أما المحدثون فقد خصّوا شاعرنا بمؤلفات عدّة، أقدمها وأشهرها "ابن الرومي: حياته من شعره" لعباس محمود العقاد.<sup>2</sup>

يتوزع شعره في مصدرين اثنين، هما: ديوانه الضخم،نظم ابن الرومي 2041 قصيدة ومقطوعة تحوي 30621 بيتاً، وقد أتى فيها على حروف الروي جميعها. وكتب الأدب واللغة والتاريخ. وسنقف في بحثنا هذا عند البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي<sup>3</sup> .. في ضوء الدراسة الوصفية التحليلية.

إنَّ الدارس لأساليب العربية قديمها وحديثها يلاحظ بخلاف أنَّ للتكرار بواعثًا وأغراضًا كثيرةً ومتعددة، وقد يخفى بعضها عن الكثير من الناس لكنَّها لا تخفي عن الناقد المتمرّس بفنون القول، والأديب الحصيف الذي له إطلاع واسع على أسرار العربية وخفاياها.

وإذا ما عدنا إلى تعريف التكرار لغة: "هو مصدر الفعل كَرَرَ أو كَرَرَ يقال كَرَهَ وَكَرَّ بنفسه يتعدى ولا يتعدى والكَرُّ مصدر كَرَّ عليه يَكُرُّ كَرَّاً وَكَرُورَاً وَتَكْرَاراً عطف وَكَرَّ عنه رجع وَكَرَّ على العدو يَكُرُّ ورجل كَرَّار وَمِكَرَّ وكذلك الفرس وَكَرَّ الشيء وَكَرْمَكَرَه أعاده مرة بعد أخرى والكَرَّةُ المَرَّةُ والجمع الكَرَّاتُ ويقال كَرَرْتُ عليه الحديث وَكَرْمَكَرْتُه إذا ردته عليه وَكَرْكَرْتُه عن كذا كَرْكَرَةً إذا ردته والكَرُّ الرجوع على

<sup>1</sup> ينظر، يارد، نازك سابا: كل ما قاله ابن الرومي في المحاجة، لندن، دار الساقى، ط1، 1988. ص 10.

<sup>2</sup> ينظر: العقاد، عباس: ابن الرومي: حياته من شعره، دار الهلال، القاهرة، 1969. ص 78.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره  
الشيء ومنه التَّكْرَار<sup>١</sup>. وزاد كُلُّ من الرِّمْخَشِريِّ، والفِيروز آبَادِيُّ: «نَاقَةٌ مِكَرَّةٌ وَهِيَ الَّتِي  
تَحْلِبُ فِي الْيَوْمِ مَرَّتَيْنَ»<sup>٢</sup>.

أمّا من حيث الاصطلاح فقد وردت له تعريفاتٍ عدّةٍ: فهو عند ابن الأثير (ت 637هـ) : "دلالة اللفظ على المعنى مردداً".<sup>٣</sup> ويعرفه ابن أبي الأصبع المصري (ت 654هـ)، بقوله: "أن يكرر المتكلم اللفظة الواحدة؛ لتأكيد الوصف، أو المدح، أو الذم، أو التهويل، أو الوعيد ...".<sup>٤</sup> ويقول عنه الجرجاني (ت 816هـ): "عبارة عن الإثبات بشيء مرة بعد أخرى".<sup>٥</sup> أمّ عند ابن معصوم (ت 1120هـ) فهو: "تكرير الكلمة فأكثر باللفظ والمعنى لنكتة، ونكته كثيرة: منها التوكيد، كقوله تعالى: ﴿كَلَّا سَوْفَ﴾

<sup>١</sup> - ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم: (— 711 هـ) لسان العرب، دار صادر، بيروت، (دط)، (دت)، مادة (كر).

<sup>٢</sup> - الرِّمْخَشِريِّ، أبو القاسم، حار الله محمود بن عمر (ت 538 هـ)، أساس البلاغة: تج: عبد الرحيم محمود، دار المعرفة، بيروت، 1982 مادة (كر).

وينظر: الفيروز آبادي، محمد بن يعقوب، (ت 817هـ)، القاموس الحبيط، تج: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بيروت، ط 8، 2005، مادة (كر).

<sup>٣</sup> - ابن الأثير، ضياء الدين، (ت 637هـ)، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق محي الدين عبد الحميد، مطبعة مصطفى الحلبي وأولاده، مصر، ج 2، ص 157.

<sup>٤</sup> - ابن أبي الأصبع المصري، أبو محمد زكي الدين عبد العظيم بن عبد الواحد، (ت 654هـ)، تحرير التّحبير في صناعة الشعر والنشر وبيان إعجاز القرآن، تج، حنفي محمد شرف، منشورات لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، (د.ط)، (د.ت)، ج 2، ص 375.

<sup>٥</sup> - الجرجاني أبو الحسن علي بن محمد بن علي، (ت 816هـ)، كتاب التعريفات، تحقيق نصر الدين تونسي، شركة القدس للتّصوير، القاهرة، ط 1، 2007، ص 113.



الباعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

تَعَلَّمُونَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَوْقَ تَعَلَّمُونَ ۝ التكاثر: ٣ - ٤، وزيادة التنبية، كقوله تعالى: ﴿رَءَاهَا تَهْتَزُ كَانَهَا جَانٌ فَلَمْ مُدِيرًا وَلَمْ يُعْقِبَ يَكُوْسَيَ لَا خَفَ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَنِي الْمُرْسَلُونَ ۝ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ﴾ غافر: ٣٩ - ٣٨. وزيادة التوجع، والتحسر، والتهويل، والتلذذ بذكر المكرّ<sup>١</sup>، والنكتة التي أشار إليها ابن معصوم وثيقة الصلة بالجانب التأثيري، الذي يكونه التكرار، وفيها إشارة إلى أهمية التكرار، فأعطاه بعدهاً وظيفياً متصلًا بالوقف الشعوري والوجوداني، وهذا بعد يشكل ظاهرةً أسلوبيةً يرتکز عليها العمل الأدبي وهذا ما أشار إليه موسى رباعة<sup>٢</sup>

وبعد أنّ وضّحنا مفهوم التكرار لغةً واصطلاحًا، يجدر بنا الآن أن نعرج على مفهوم الباعث في المنظور النفسي .

**الباعث في المنظور النفسي:** يستخدم علماء النفس مصطلحات عدّة: "كالدّافع" و"الحاجة" "الحافز" و"الغريرة" وبطرقٍ معينةٍ، ولكنها عمليات داخلية تفسر السلوك البشري، لا يمكن ملاحظتها بصورةٍ مباشرةٍ بل تُستنتجُ من الاتجاه العام للسلوك الصادر عنها وتحليله.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> - ابن معصوم المديني، علي صدر الدين (ت 1120هـ) أنوار الربيع في أنواع البديع، ترجمة: هادي شاكر شكر، مطبعة النعمان، النجف الأشرف، 1969م، ج 5، ص 345-352.

<sup>٢</sup> - موسى رباعة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، دار الكتبية للنشر والتوزيع، الأردن، ط 1، 2001، ص 14.

<sup>٣</sup> - ينظر: ليند دافيروف، مدخل علم النفس، ترجمة: د. سيف الطواب، والدكتور محمود عمر، والدكتور نجيب حزام، مراجعة وتقديم فؤاد أبو حطب، منشورات مكتبة التحرير، ط 3، 1983م، ص 431.



البّاّعث التّفسّيّة لظاهر التّكرار في شعر ابن الرّوّمي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

إنّ موضوع الدّوافع من أكثر الموضوعات الّتي تحضى بعناية النّاس واهتمامهم، ويشير "الدّافع" MOTIVE أو "الدّافعية" MOTIVATION إلى حالة داخلية تنتج عن حاجةٍ ما، وتعمل هذه الحالة على تنشيط أو استشارة السّلوك الموجه عادةً نحو تحقيق الحاجة المنشطة . ويطلق مصطلح الدّافع " على الدّوافع الّتي يجدون أنّها تنشأ بصورةٍ أساسيةٍ نتيجة للخبرات .<sup>1</sup> أمّا البّاّعث INCENTIVE فهو موقف خارجي، يستجيب له الدّافع.<sup>2</sup>

بعد البّاّعث والانفعالات والجوانب المعرفية قوى لها فاعلية مسيطرة، ويعمل البّاّعث على استشارة جوانب معرفية وانفعالات معينة. وللخبرات السابقة والرّاهنة أثر في قيمة البّاّعث وأهميته، كما أنّ للأفكار والمشاعر- الّتي تم تنشيطها بواسطة البّاّعث - دورًا في إثارة مستوى معين من الدّافعية، الّتي تقوم بدورها في تنشيط السّلوك المادّي إلى تأمّل البّاّعث<sup>3</sup>. فالدّافع حالة ذاتية - جسمية أو نفسية - تعمل على إثارة السّلوك في ظروفٍ معينةٍ، وتؤصلُه حتّى ينتهي إلى غايةٍ معينةٍ.<sup>4</sup>

والدّافع تشمل الغرائز والميول الفطرية العامة، فكلّ منها يمثل قوّة دافعة تحفز الإنسان إلى العمل، والاتصال بالبيئة في ظروفٍ مناسبةٍ لها، أيّ أنّ كلّ غريزه أو رغبةٍ طبيعية ، تدفع الإنسان إلى عملٍ أو أعمالٍ معينةٍ في مواقف وظروف معينةٍ من غير خبرةٍ

<sup>1</sup> - ينظر، ليند دافيدوف، مدخل علم النفس، ص 432.

<sup>2</sup> - ينظر: أحمد عزت راجح، أصول علم النفس، مطبعة أشبيلية، بغداد، دت، ح 2، ص 492.

<sup>3</sup> - ينظر: ليند دافيدوف، مدخل علم النفس، ص 439.

<sup>4</sup> - ينظر: أحمد عزت راجح، أصول علم النفس، ص 73.



البواعث النفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

سابقة أو تعليل، فغريزه الخوف تدفع الإنسان إلى المهرب وهي ميول فطرية لا تعد ولا تحصى، وتختلف من فرد إلى آخر.<sup>1</sup>

ويفرق علماء النفس بين آليتين من آليات النفس: "الآلية الأولى: " الدافع " "MOTIVE" والآلية الثانية هي: آلية " الحافر" INCENTIVE والمقصود بآلية الدافع ذلك الإلحاح الداخلي النابع من الشاعر باتجاه الوسط، أما آلية الحافر أو الباعث: فهي المثير القادم إلى الشاعر من الوسط، المتوجه من خارجه إليه.<sup>2</sup>

والشاعر يبدع بتأثير الدافع الذي يمثل الامتثال الحقيقى لمطلب داخلى أصيل، كما أنه يبدع بتأثير الحافر الذى يمثل عنصر حث واستحداث استجابة واعية للشاعر لمشير خارج عنه، كما أنّ الشعر المنتج تحت وطأة الدفع يصلّى أعمق موضوعاً وأرهف صورة من الشعر المنتج تحت وطأة الحافر الذى يتسم بالسطحية والتقريرية المناسباتية.<sup>3</sup>

### البواعث النفسية لعملية الإبداع الشعري عند العلماء القدماء:

لقد فطن نقادنا القدماء إلى البواعث النفسية لعملية الإبداع الشعري، وأشاروا إليها في كتاباتهم، النقدية ومن أبرز هؤلاء النقاد نجد:

ابن سلام الجمحى المتوفى سنة (231هـ):

يعدّ ابن سلام الجمحى أول من تحدث عن مظاهر الانفعال، وصلة الشعر بالنفس الإنسانية، ولعلّ إشارته للعوامل التي تساعد على نمو الشعر وازدهاره في بيئه دون أخرى

<sup>1</sup> - عبد العزيز، عتيق، في القد الأدبي:، دار التهضبة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1972.ص.66.

<sup>2</sup> - ليلى نعيم، عطية الحفاجي: البواعث النفسية في شعر فرسان عصر ما قبل الإسلام (رسالة ماجستير): دراسة نفسية تحليلية، جامعة بغداد، 2002، ص.4.

<sup>3</sup> - ينظر: إبراهيم، ريكان، نقد الشعر في المنظور النفسي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1989م، ص.51.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

نتيجة للاحظته الأحداث المؤدية إلى إشعال قتيل الحرب، والتي تساعد على تدفق الملكة الشعرية ونموها وصقل الموهب عند الشّعراء، وذلك إذ يقول: " وبالطائف شعراء ليسوا بالكثير، وإنما كان يكثر الشّعر بالحروب التي تكون بين الأحياء نحو حروب الأوس والخزرج، أو قومٍ يغزون ويُغار عليهم، والذي قلل شعر قريش إله لم يكن بينهم نائرةً ولم يحاربوا، وذلك الذي قلل شعر عمان وأهل الطائف" <sup>1</sup>.

إنَّ ارتباط الشعر بالانفعالات التي تصاحب الحروب في حديثه عن قلة شعر قريش نتيجة لقلة الحروب، يكشف لنا عن قدرة ابن سلام ورؤيته المنطقية لأثر الصراعات والانفعالات التي تحييش في النفس الإنسانية القادرة على الإبداع بكل مظاهره . "إذ يرى أنَّ قلة شعر قريش ناجمة عن غياب البواعث التفسية التي تحدثها هذه الصراعات والتّوترات التي تثير العواطف والمشاعر عندهم . وبذلك أولى ابن سلام العامل النفسي أهميةً في نمو الإبداع والملكة الشعرية". <sup>2</sup>

**الجاحظ المتوفي سنة (255هـ):** إذا تصفحنا كتابات النقاد، وجدنا الجاحظ يشير إلى حقيقة الانفعالات والتّوترات التفسية التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بعملية الإبداع الشّعري بقوله " قيل للأعرابي: ما بال المرائي أجود أشعاركم ؟ قال: لأنّا نقول أكبادنا تخترق" <sup>3</sup>.

<sup>1</sup> - ابن سلام الجمحى، محمد أبو عبد الله محمد بن سلام بن عبد الله (ت 139 هـ - 232هـ): طبقات فحول الشّعراء، شرح محمد محمود شاكر، مطبعة المدى، القاهرة، دت، ج 1، ص 259.

<sup>2</sup> - ليلى نعيم، عطية الخفاجي: البواعث التفسية في شعر فرسان عصر ما قبل الإسلام (رسالة ماجستير): دراسة نفسية تحليلية، جامعة بغداد، 2002، ص 5.

<sup>3</sup> - الجاحظ، أبو عثمان بحر بن عمر (ت 255هـ) البيان والتّبيين، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخطابي، القاهرة، ط 5، ج 2، 1985م. ص 320.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

**ابن قتيبة (ت276هـ):**

يذهب ابن قتيبة إلى أن أساس الخلق هو الغريزة التي تحركها دوافع تجيش في ذات المبدع، فيقول: " وللشعر دواعٍ تحت البطئ وتبعث المتكلّف منها الطّمع ومنها الشّوق، ومنها الشّراب، ومنها الطرّب ومنها الغضب، وقيل للحطّيّة: أي الناس أشعر؟ فأخرج لساناً دقيقاً كأنّه لسان حيّة، فقال: هذا إذا طمع، وقال أحمد بن يوسف الكاتب لأبي يعقوب الخريسي: مدائحك لحمد بن منصور بن زياد، يعني كاتب البرامكة، أشعر من مراثيك فيه وأجود فقال: كنّا يوم إذ نعمل على الرّباء، ونحن اليوم نعمل على الوفاء، وبينهما بون بعيد<sup>1</sup>. هنا تتوضّح نوعية البواعث التفسية التي تعمل في ذات المبدع، حيث أنّ لكلّ شاعر أساساً نفسياً وباعثًا مختلفاً، فهي عند "ابن قتيبة" متمثلة في الطّمع، والشّوق، والطرّب، والغضب، وهي الدّواعي التي أشار إليها في النص والمرتبطة ارتباطاً وثيقاً بطبعه النفسيّة .

**ابن رشيق القيرواني المتوفي سنة (456هـ):**

يحدد لنا ابن رشيق قواعد الشعر وبواعثه الأربع: الرغبة والرهبة والطرّب والغضب إذ يقول: " مع الرغبة يكون المدح والشّكر، ومع الرّهبة يكون، الاعتدار والاستعطاف، ومع الطرّب، يكون الشّوق ورقة التّسميم، ومع الغضب يكون الهجاء والتّوعيد والعتاب الموجع<sup>2</sup>"

<sup>1</sup> - ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم: *الشعر والشعراء* (ت276هـ)، دار الثقافة، بيروت، 1969م، ج 1، ص 23.

<sup>2</sup> - ابن رشيق القيرواني، أبو علي الحسن (ت 456هـ) العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقدّه، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد، دار الجليل، بيروت، ط 4، 1972م، ج 1، ص 120.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

ومعنى ذلك أنه حدد الصلة بين الانفعال النفسي والإبداع في رد الإبداع إلى عوامل الرغبة والبغضاء، والشوق، والعشق، والاستبطاء.

**أما حازم القرطاجي (ت 684هـ):** فقد وضح حقيقة البواعث التفسية لعملية الإبداع الشعري في آنها: "أمور تحدث عنها تأثيرات وانفعالات للنفس لكون تلك الأمور مما يناسبها أو ينافرها ويقضمها أو لاجتماع البسط والقبض والمناسبة والمنافرة في الأمر من وجهين: فالأمر قد ييسّط النفس ويؤنسها بالمسرة والرجاء، ويقضمها بالكآبة والخوف، وقد ييسّطها أيضًا بالاستغراب لما يقع فيه من اتفاق بديع، وقد يقضمها ويوحشها بصيرورة الأمر من مبدأ سار إلى مآل غير سار"<sup>1</sup> كما عدّ حازم القرطاجي أنّ التّخييل والمحاكاة يشكّلان جوهر الإبداع الشعري، ففي مجال عملية الإبداع فإنه يحدد العوامل الخارجية التي تعين الشاعر على بناء ملكته الشعرية، ويحصرها "بالمهارات والأدوات والبواعث"<sup>2</sup>، فأما المهنّيات فهي العوامل المساعدة لبناء الملكة الشعرية للشاعر والمتمثلة باليبيّنة الخصبة، المعتدلة الهواء، والنّشأة بين الفصحاء وحفظ الكلام الفصيح . فيما ترتبط أدوات الشعر بالعلوم المتعلقة بالألفاظ والمعاني، أما البواعث الشعرية فهي محرّكات الشعر وهي إما إطراب شجّيه، أو آمال مطمئنة، وهذه الأغراض باعثة للشعر. من خلال ما تقدّم نستنتج أن الفكر التقدي العربي والعقليّة العربية، ترسم لنا طريقةً صحيحةً لفهم عملية الإبداع، وتكشف عن ظاهرة الانفعالات التفسية التي ارتبطت بهم ببواعث الشعر ودوافعه لمعرفة حقيقة النّص الشعري . ومن بواعث

<sup>1</sup> - حازم القرطاجي، أبو الحسن (ت 684هـ) منهاج البلاغة وسراج الأدباء، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط 2، 1981م، ص 11.

<sup>2</sup> - حازم القرطاجي، أبو الحسن (ت 684هـ) منهاج البلاغة وسراج الأدباء، ص 40.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ----- ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره  
التكرار وأغراضه التي أشار إليها ابن رشيق في كتابه "العمدة": "التوكيد، والتلذذ بذكر اسم المحبوبة، وإظهار التفجع والتحسر، والتشويق والاستعذاب، والإزدراء والتهكم، والوعيد والتهديد والتذكرة، وزيادة الاستبعاد والتفحيم، والتعظيم، والاستغاثة، والتقرير والتوبيخ، ... والمبالغة في الشيء".<sup>1</sup>

ولا يقتصر التكرار في الشعر العربي على غرض واحد بل يشمل جميع الأغراض لكن لعلّ الغرض الأكثر التصاقاً بهذا الأسلوب هو الغزل، ويرجع بعض الباحثين هذه الظاهرة إلى أسباب نفسية فالشاعر الذي يطرق هذا النوع من الشعر يجد في نفسه متعة كلما ردد شيئاً ذا صلة بالحبوبة؛ لأنّ هذه الأشياء المكررة "تمسّ قلبه مسّاً يضيء النور أو يشعل النار، وفي كلّ من النور والنار للعاشق متعة، فتكريره فيه راحة لنفسه، واتساع لذكريه، وإيحاء لظلّ أطول مداً، يرسل فيه أنفاساً تصل حاضره ب الماضي، ذلك الماضي الغارب الذي انقطع إلاّ من هذه الذّكرى".<sup>2</sup>

" للتكرار مدلول نفسي سيميولوجي يساعد الناقد على تحليل شخصية الشاعر ومعرفة الأبعاد التفسيرية ، والدّوافع الحقيقة التي يخفّيها عن الآخرين، أو التي لا يشاء أن يفصح عنها، فيهدّينا إليها التكرار، وتحليل ذلك أنّ النفس تعبر عن حاجاتها أو ما يصيّبها

<sup>1</sup> - ابن رشيق القيرواني، أبو علي الحسن (ت 456هـ) العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقدّه، ج 2، ص 74-76.

<sup>2</sup> - عز الدين، علي السيد: التكرير بين المشير والتأثير، علم الكتب، بيروت، لبنان، ط 1، 1987م، ص 139.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

من اختلال بالتوزن الداخلي بطريقة غير واعية لا إرادية وقد تُفرّغ هذه المشاعر المكبوتة<sup>1</sup>"

ويعدّ الباعث النفسي من أهم العوامل المسببة للتكرار " ويمتاز عن غيره بأنه الأكثر ظهوراً بينها لما يمثله من إعادة لما وقع في القلب واستقرار في النفس فانشغلت به <sup>2</sup> عن سواه".

ومن خلال ما سبق نجد بأنّ التكرار في الشعر العربي لا يقتصر على باعث أو غرض واحد بل يشمل جميع الأغراض، ونأتي لابن الرومي لنرى مدى الفاعلية التي كانت للتكرار في قصائده الشعرية ومن الأشياء التي يتزدّد ذكرها كثيراً في شعره:

#### 1. التلذذ بذكر اسم الحبوبة:

فقد نظم شاعرنا ابن الرومي قصائد على شكل منظومة متوازيةٍ تبعث الارتياب النفسي لدى الشاعر والمتلقي وممّا يدلّ على ذلك قوله يصف المغنية بستان:

##### [المنسرح]

بُسْتَانُ: يَا حَسْرَتَا عَلَى زَهْرِ  
فِيْكِ مِنَ اللَّهُو بَلْ عَلَى ثَمَرِ<sup>3</sup>  
بُسْتَانُ: لَهْفِي لِحُسْنٍ وَجْهِكَ وَالـ  
إِحْسَانُ صَارَا مَعًا إِلَى الْعَفْرِ  
بُسْتَانُ: أَضْحَى الْفُؤَادُ فِي وَلَهِ  
يَأْنِزْهَةَ السَّمْعِ مِنْهُ وَالْبَصَرِ

<sup>1</sup> - عمران خضر، حميد الكبيسي: لغة الشعر العراقي المعاصر، وكالة المطبوعات، الكويت، (دت)، ص 182

<sup>2</sup> - فهد، عاشور: التكرار في شعر محمود درويش، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط 1، 2004، ص 33.

<sup>3</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة، ط 3، ج 2، 918/1424، 2003، ص 918.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

بُسْتَانُ: مَا مِنْكَ لِأَمْرِيْءٍ عِوَضٌ  
مِنَ الْبُسَاطَيْنِ لَا وَلَا الْبَشَرَ  
بُسْتَانُ: أَسْقَيْتِ مِنْ مَاءِ عِنْدَنَ الدَّدَ  
مَعَ وَأَغْبَبْتِ عُقْبَةَ الْمَطَرِ  
بُسْتَانُ: لَمْ يُسْتَعِرْ لَكَ اسْمُكَ يَا  
بُسْتَانَ لِذَاتِنَا وَلَمْ يُعَرِّ  
وَلَا إِلَّا صُورَةً بِذِي صُورِ  
لَسْتِ إِلَّا نَعْمَةً بِذِي أَذْنِ

يتّخذ ابن الرومي في هذه القصيدة اسم "بستان" مروحة لقلبه، ومتّكاً لوحده، فيكون لهما من التكرار بقدر مالهما من الحب؟، إنّ هذا التكرار يحرّك أبيات القصيدة ويعث فيها الحياة ويبيّث فيها النّمو والتّدفق، وكأنّما الاسم كلّما عاد فجّر ينبوعاً جديداً لثلا يخفت صوت الوجдан أو يضعف دفق العاطفة، والتّكرار لغة العاطفة المتهبة باسم الحبيب "إنّ لتكرار أسماء المدحدين أهميّة خاصةً في إيجاد رابطوثيق بين الأبيات؛ إذ إنّ المرأة يحسّ الأبيات التي تتكرّر فيها الأسماء على هذا النحو، تُعين في تشكيل نقطةٍ محوريّة تصبُّ فيها العناصر التي تتشكّل فيها الأبيات جيّعاً"<sup>1</sup>

## 2. التّذكر والحنين:

التّذكر من الفعل: ذكر؛ ذكرت الشيء: خلاف نسيته، ثمّ حمل عليه الذّكر باللسان، يقولون: اجعله منك على ذكر (بضم الذال); أي لا تنسه . والذّكر: العلاء والشرف". أمّا الحنين، فمن الفعل (حنو). ويدلّ على التعطف والتّعوّج ... ومنه: حنت المرأة على ولدها تحنو".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - موسى، ربّاعة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، دار الكندي للنشر والتوزيع، الأردن، ط1، 2001، ص.29.

<sup>2</sup> - ابن فارس، أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا (329-395هـ) معجم مقاييس اللغة، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان، ط1 . 2003، ص 284 – 288.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

والذكر والحنين هو أكثر الأغراض اتصالاً بالغزل إلا أنه أعمّ منه لأنّه لا يقتصر على ذكر المحبوب، أو ما يتصل به بل يشمل كل ما يهف إليه القلب سواءً كان المتشوق إليه بلداً نائياً، أو شباباً منصراً، أو عزيزاً راحلاً أو أيّ شيء آخر يستدعي التذكرة والحنين، وسمة التكرار تظهر واضحة في هذا الغرض.

ولعلّ أكثر الأشياء تكراراً في هذا الغرض موطن الإنسان الذي شبّ فيه وترعرع بأحضانه والذي تربطه به ذكريات راسخة في الذهن يستحيل محوها لأنّها تشكل جزءاً من شخصيّة الإنسان، ولذلك لا تستغرب عندما تستمع للشاعر وهو يردد موطنه، ولا نلومه على هذا التكرار؛ لأنّ هذا الأسلوب وفي هذا الموطن بالذات يشكّل بعدها جمالياً، ووجودانياً لا يأتي بدونه.

فهذا شاعرنا ابن الرومي يستبدل به التمسك والشوق لمتره الذي يرى فيه الموطن الذي لا يستطيع بيعه أو مفارقه فلا يجد وسيلة للتعبير عن هذا الشوق والتمسك إلا بتردد ذكره لعله بذلك يخفّف من آلامه التي لا تكاد تبارحه، حيث يقول:

### الطوبل

وَالآَرَى غَيْرِي لَهُ الدَّهْرَ مَا لِكَ<sup>١</sup>  
كَنْعَمَةٌ قَوْمٌ أَصْبَحُوا فِي ظِلَالِكَ  
لَهَا جَسَدٌ إِنْ بَانَ غُوْدِرْتُ هَالِكَ  
مَارِبُ قَضَاهَا الشَّبَابُ  
عُهُودَ الصِّبَّا فِيهَا فَحَنَّوا لِذَاكَ

وَلِي وَطَنٌ آلَيْتُ أَلَا أَبِيعُ  
عَهَدْتُ بِهِ شَرْخَ الشَّبَابِ وَنَعْمَةً  
فَقَدْ أَلْفَتَهُ النَّفْسُ حَتَّى كَانَهُ  
وَحَبَّبَ أَوْطَانَ الرِّجَالِ إِلَيْهِمُ  
إِذَا ذَكَرُوا أَوْطَانَهُمْ ذَكْرَكُمْ

<sup>١</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 6، ص 1825/1826.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ. د. مولود بغوره

فعلاقة الشاعر بوطنه كعلاقة الجسد بالروح، لا غنى في غياب أحدهما عن الآخر من عهد الصبا إلى شرخ الشباب، حتى تألفه النفس، ويصبح كالجسد، وبدونه يحلّ الخراب والهلاك فذكرى الوطن تظل أبداً عالقة بذاكرة الإنسان حتى ولو ارتقى إلى بيئة أرقى من موطنه، وأفضل منه، لذلك فكلّ ما يرتبط بهذا الوطن هو أحبّ إليه مما سواه، ولعل الشّطر الثاني من البيت الأول، هو أبلغ دلالة على هذا الارتباط والحنين، وبهذا يكون ابن الرومي قد حلّ علاقه الإنسان بوطنه تحليلاً نفسياً رائعاً فالتكرار "يسلط الضوء على نقطة حساسة في العبارة ويكشف عن اهتمام المتكلّم بها، وهو بهذا المعنى ذو دلالةٍ نفسيةٍ قيمةٍ تفيد الناقد الذي يدرس الأثر و يحلل نفسية الشاعر".<sup>1</sup>

ومن بين المعاني التي ترتبط بالذكر والحنين تذكر أيام الشباب، والحنين إليه وهو أبلغ وأكثر تأثيراً في نفس الشاعر من ذكر الوطن لأنّ الإنسان مهما ابتعد عن موطنه فإنه يبقى مرتبطاً به ولو بخيط من أمل.

أمّا الحنين إلى الشباب فإنه لا يجدي نفعاً بل إنّ ذكره تلهب مشاعر الإنسان ولا تزيده إلاّ لوعةً وحسراً وألماً.

فهذا شاعرنا ابن الرومي يذكر رحيل الشباب فيكرر ذكره في حزن وألم في قصيدة مطولة بلغ عدد أبياتها (175) بيتاً، نكتفي بعض الآيات منها على سبيل الاستشهاد حيث يقول:

[الوافر]

<sup>1</sup> - نازك الملائكة، دلالة التكرار في الشعر، مجلة الآداب، العدد العاشر، السنة الخامسة، 1957، ص .111



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

يُذَكِّرُنِي الشَّبَابَ صَدَىً طَوِيلٌ  
يُذَكِّرُنِي الشَّبَابَ سَهَامُ حَفٍْ  
يَتَضَعُّفُ مِنْ خَلَالِ هَذِهِ الْأَبْيَاتِ مَدِيْ حَنِينَ الشَّاعِرَ لِشَيْبَاهِ وَعُمْرِهِ، وَشَغْفِهِ  
بِالشَّبَابِ ذَلِكَ الشَّعْفُ المَتَوَهِّجُ الَّذِي امْتَرَجَ بِشَغْفِ الطَّبِيعَةِ وَجَنَانَهَا وَعَنْوَةِ أَهْمَارَهَا،  
فَجَعَلَ الشَّاعِرَ يَرْدَدُ ذَكْرَ الشَّبَابِ تَرْدِيدَ الْعَاشِقِ الْبَائِسِ مِنْ الْهَوَى، مَتَعَزِّيَا بِرِجْعَةِ  
الصَّوْتِ وَرِينِ الصَّدِىِّ، وَلَوْ صَاحِبُ هَذَا التَّرْدِيدِ مِنْ قَبْلِهِ سَهَامُ الْقَتْلِ وَزَفَرَاتُ الْحَزَنِ  
وَعَبَرَاتُ الْفَقْدِ لِأَغْلَى حَبِيبِ الْحَيَاةِ "وَقَدْ يَلْجَأُ الشَّاعِرُ أَحْيَانًا لِكَلْمَةٍ يَعْدُ إِلَى  
تَكْرَارِهَا؛ يَتَخَذُ مِنْهَا مَعْرِرًا إِلَى الْمَاضِيِّ أَوِ الْحَاضِرِ الَّذِي يَعِيشُهُ وَيَعْنِي مِنْهُ، فَيَفْرَغُ إِلَى عَالَمِ  
الذِّكْرِيَّاتِ لِيُعْرِفَ مِنْهُ فَيَحْقُقُ التَّكْرَارُ عِنْدَئِذٍ تَراَكُمُ الصُّورِ، وَتَتَابُعُ التَّدَاعِيِّ وَتَكْثِيفُ  
الْمَشَاهِدِ"<sup>2</sup>.

يَتَبَيَّنُ لَنَا مَمَّا سَبَقَ أَنَّ التَّكْرَارَ مِنْ بَيْنِ الْعُنَادِرِ الْمَلَازِمَةِ لِأَدْبِ الْحَنِينِ وَالْتَّذَكُّرِ وَذَلِكَ  
لِالْأَصَالَهِ بِالْعَاطِفَهِ وَالْوَجْدَانِ.

### 3. الاعتذار:

الاعتذار لغة هو مصدر من فعل عذر "والعين والذال والراء" أصل صحيح له فروع كثيرة، منها: العذر وهو روم الإنسان إصلاح ما أنكر عليه".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (283/896): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 1، ص 257.

<sup>2</sup> - حسين، عيد، ظاهرة التكرار في شعر أمل دنقل، مجلة إبداع، عدده 6، 1985، ص 34.

<sup>3</sup> - ابن فارس، أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا (329-395هـ) معجم مقاييس اللغة، دار إحياء التراث العربي، ص 747.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ----- ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

وفي الاصطلاح الاعتزاز: هو أسلوب يلتجأ إليه الإنسان لتهيئة نفسه ودفع حممة قد سقطت به، أو لطلب العفو إن صدر عنه ما يسيء إلى غيره، ويرتبط هذا الأسلوب في الغالب بغريرة الخوف ويظهر فيه التكرار جلياً ومن الأمثلة الشعريّة للتكرار المرتبط بأدب الاعتزاز والتنصل قول ابن الرومي يستندر إلى القاسم:

### [المنسج]

فَنُورِ اللَّيلَ، أَيْهَا الْقَمَرُ <sup>١</sup>	أَظْلَمَ لَيْلَيْ وَأَنْتَ لِيْ قَمَرُ
فَزَحْرِ الْجَدْبَ أَيْهَا الْمَطَرُ	أَجْدَبَ سَرْحِيْ وَأَنْتَ لِيْ مَطَرُ
فَدَافِعَ الرَّئِبَ أَيْهَا الْوَزْرُ	أَرَابَ دَهْرِيْ وَأَنْتَ لِيْ وَزْرُ
فَارْكَبْ بِالْقَصْدِ أَيْهَا الْبَصَرُ	أَخْطَلَتُ قَصْدِيْ وَأَنْتَ لِيْ بَصَرُ

تلحظ أن الشاعر في هذه الأبيات يلتجأ لسانه بدفع قلبه فيجد في التكرير سعة في التأثير حيث نراه في اعتذاره هذا إلى القاسم وهو يطلب شفاعته يتوكأ ويتأنق ويصوغ لحناً جميلاً في تصوير لوحة فنية ذات سياق متاغم استلهمها من سوبياء قلبه معتمداً فيها على التلوين البديعي من سجع وجناس وطباق ورد العجز على الصدر... ليكشف ما يجول في نفسه وخلجات صدره" ويلتجأ الشاعر إلى توظيف التكرار فنياً في النص الشعري لدوافع نفسية وأخرى فنية، فالدّوافع النفسيّة ذات وظيفة مزدوجة، تجمع

<sup>١</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جرير (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 3، ص 1124.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

الشاعر والمتلقي على حد سواء؛ لأنّ الشاعر يلحّ عن طريق التكرار على معنى شعوري يظهر جلياً داخل السياق<sup>1</sup>

ويبرع ابن الرومي في الاعتذار وهو يتمنّى في استخدام الصور والبيان من ذلك قوله للقاسم: [الطول].

أَنَا الْعَبْدُ سَاقِتُهُ إِلَيْكَ نَوَائِبُ  
شِدَادُ وَقَادَتُهُ إِلَيْكَ الْخَزَائِمُ  
يَرَاهُ الْوَرَى ضَيْفًا بِبَابِكَ صَائِمًا  
وَهَلْ حَسْنُ ضِيفٌ بِبَابِكَ صَائِمًا  
أَمَنْ بَعْدَمَا أَيْضَتُ أَيَادِيكَ عِنْدَهُ  
ثُرِيَّهُ الَّتِي تَبَيَّضُ مِنْهَا الْمَقَادِمُ

يعتمد ابن الرومي في اعتذاره للقاسم على صدق المشاعر، وتصويره لمعاناته، وهو يكشف عن الصراع التفسيري الذي يعيشه من هم، واضطراب، وخوف، وقلق، وهذا ما تكشفه لنا تلك الصور البينية كالاستعارة في البيت الأول والتكرار اللغطي في البيت الثاني والمشاكلة اللغطية في البيت الثالث بين (بياض الأيدي وبياض المقادم) " والتكرار أحد الأدوات الفنية الأساسية للنص، وهو يستعمل في التأليف الموسيقي والرسم والشعر والنشر، والتكرار يحدث تيار التوقع ويساعد في إعطاء وحدة للعمل"<sup>3</sup>.

ويفسر ابن الرومي سبب طول قصائده أو قصرها وذلك بسبب دقة تفصياته وبراعة لغته وجزالة لفظه من ذلك قوله في تفسير غريب قصيدة كان قد امتدح فيها ابن الخيف.

بلبل حيث يقول:

<sup>1</sup> - خالد فرحان البدائنة، التكرار في شعر العصر العباسي الأول، (رسالة دكتوراه)، جامعة، مؤتة، 2006، ص 247.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريح (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 2، ص 2330.

<sup>3</sup> - موسى رباعة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، دار الكendi للنشر، ط 1، 2001، ص 15.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

لَمْ أُفْسِرْ غَرَبِيْهَا لَكَ لَكْ  
لَمْ يَجْهَلْ الْعَرِيبَ سِوَاكَا<sup>1</sup>  
فَعَسَاهَا تَمُرُّ بِالْعَيْنِ مِمْنَ  
لَئِسَ فِي الْعِلْمِ جَارِيًّا مَجْرَاكَا  
فَابْسُطِ الْعُدْرَ لِي وَأَنْتَ حَمِيدٌ  
مَعَ مَا أَنْتَ بَاسِطٌ مِنْ نَدَاكَا

فابن الرومي يعتمد إلى تفسير أشعاره لمدوحاته ليس بغرض عدم فهمهم لها ولكن حتى لا يفوتهم شيء من تفصيلاتها ويفهموا جميع ألفاظها ومعانيها ولا يهملوا لفظة واحدة منها.

ومن خلال الأمثلة السابقة نرى بأنّ شاعرنا كان ينوع في اعتذاراته وأكثر ولوجا إلى عالمه الداخلي، حتى آله ينتقد نفسه ويحلل عيوبها، كما تتجلّى براعته في معانيه الطريقة المبتكرة التي تدلّ على سعة الأفق والخيال، فينوع في موضوعاتها بشتى مجالاتها، كما نجده يعتمد على التصوير الفني الرائع وهو يتحدث عن حلقات نفسه وهمومه وأحزانه، فراح يمزج بين قوى الطبيعة ومحاوته " فكان يعبر غالباً عن نفسه من خلال الأشياء، كما كان يعبر عن الأشياء من خلال نفسه".<sup>2</sup>.

#### 4. التوبيخ والتقرير:

وهو اللّوم أو المؤاخذة على فعل من الأفعال، وجاء في القاموس: " وبّخه توبيخاً:

لامه وعلمه وأتبه وهدده .... وفيه التّقرير: التعنيف والتشريّب".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن حريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 2، ص 1820.

<sup>2</sup> - إلياس، سليم الحاوي، ابن الرومي فنه ونفسيته من خلال شعره، مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني، بيروت، 1959، ص 174.

<sup>3</sup> - الفيروز، آبادي (817729 - هـ): القاموس المحيط، دار الفكر، بيروت، 1983، مادة وّبخ وقرع.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

وجاء في كتاب العمدة لابن رشيق في معرض الحديث عن أغراض التكرار

"الكلام على سبيل التقرير والتبيخ كقول بعضهم:

إِلَى كُمْ وَكُمْ أَشْيَاءُ مِنْكُمْ تُرِيبُنِي      أَعْمِضُ عَنْهَا لَسْتُ عَنْهَا بِذِي عَمَى<sup>1</sup>

وفي هذا الصدد يقول الشريف المرتضى عن تكرار آية قال تعالى: ﴿فِيَّ إِلَّا

رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ﴾ في سورة الرحمن: "إِنَّمَا حَسِنَ لِلتَّكْرِيرِ بِالنَّعْمِ الْمُخْتَلِفَةِ الْمُتَجَدِّدَةِ، فَكَلِّمَا ذَكَرَ نَعْمَةً أَنْعَمَ بَهَا قَرَرَ عَلَيْهَا، وَوَبَّخَ عَلَى التَّكْذِيبِ بَهَا كَمَا يَقُولُ الرَّجُلُ لِغَيْرِهِ: أَلَمْ أَحْسَنْ إِلَيْكَ بَأْنَ حَوَّلْتَكَ الْأَمْوَالَ؟ أَلَمْ أَحْسَنْ إِلَيْكَ بَأْنَ فَعَلْتَ بَكَ كَذَا وَكَذَا؟

فيحسن منه التكرير لاختلاف ما يقرره به وهذا كثير في كلام العرب وأشعارهم".<sup>2</sup>

ومن أمثلة ذلك قول شاعرنا ابن الرومي وهو يعاتب محمد بن عبد الله على سبيل

التقرير:

### [الطوبل].

تُنَافِسُنِي فِي مُؤْخِرِ الْبِكْرِ سَادِرًا .      وَأَنْتَ عَلَى الْقِيَلُومِ مِنْ ذِرْوَةِ الْبِكْرِ<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ابن رشيق القيرواني، أبو علي الحسن (ت 456هـ) العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، ج 2، ص 75.

<sup>2</sup> - الشريف، المرتضى (355-436هـ): غرر الفوائد ودرر القلائد، (الأمالي)، دار الكتاب اللبناني، بيروت. ط 2/1967، ج 1، ص 123.

<sup>3</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ص 933.

البواحث النفسيّة لظاهره التكرار في شعر ابن الرومي ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

عَلَيْكَ بِإِغْنَاءِ الْفَقِيرِ وَجَبْرِ  
عَلَيْكَ بِفَتْقِ الْحَادِثَاتِ وَرَقْبَهَا  
عَلَيْكَ بِأَفْعَالِ الْمُلُوكِ، وَخَلْنِي

يُعَدُّ محمد بن عبد الله بن طاهر من أوائل مددوحي ابن الرومي الذين اتصل بهم،  
غير أنه أخفق في الحصول على جوائزه وذلك لسببين: إما أنه لم يعجب بشعره، أو لمجرد  
أنه كان بخلا".<sup>1</sup>

فالشاعر يكرّر اسم فعل الأمر المنقول من الجار والمحروم ثلاث مرات، ليذكّر ممدوحه بـألاّ يتتجاوز حدوده، وأن لا ينفس عليه شعره، ويوصيه بأن يسلك طرقاً أخرى، وفي تكراره لاسم الفعل في بداية كل شطر من القصيدة دلالة على أن الإنذار الثاني أبلغ من الأول وفيه تنبيه على تكرّر ذلك مرّة بعد أخرى وذلك للتنبيه والتعنّيف.

## 5. التّحسُّر والّتَّحْزِن:

"إذا وقع القلب لما أُصيب به من أسي، وجد في تكراره للفظ البث راحةً، تحمل مكان وحنة من وخذات الهم، التي يتضور بها فؤاد المهموم، وقد رأينا من تكرار اللفظ في ذلك":<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - روفون، حیست: ابن الرومي حیاته وشعره: ترجمة حسين نصار، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2011، ص 17.

<sup>2</sup>- عز الدين علي السيد: التكرير بين المشير والتأثير، علم الكتب، بيروت، لبنان، ط1، 1987م، ص128.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ. د. مولود بغوره

ويرى صاحب العمدة أن هذا النوع من التكرار: "يكون على سبيل التوجع إن كان رثاء وتأينا وأولى ما تكرر فيه الكلام باب الرثاء، لمكان الفجيعة وشدة القرحة التي يجدها المتفجع"<sup>1</sup>

وقد رأينا من تكرار اللفظ في هذا المقام، ألواناً ربما نحن نطبقها، وربما سمعناها أو قرأناها ومنها قول شاعرنا ابن الرومي:  
[الخفي]

لَهْفَ نَفْسِي عَلَيْكِ أَيْتُهَا الْبَصْ<sup>2</sup>  
لَهْفَ نَفْسِي عَلَيْكِ يَا مَعْذَنَ الْخَيْ—  
لَهْفَ نَفْسِي يَا قُبَّةَ الْإِسْ—  
لَهْفَ نَفْسِي عَلَيْكِ يَا فُرْضَةَ الْبُل—  
لَهْفَ نَفْسِي لِجَمْعِكِ الْمُتَفَانِي  
"إن تكرار الشاعر لاسم معين في قصائده، سواءً أكان هذا الاسم علمًا على شخص، أم علمًا على مكان، إنما يعكس طبيعة علاقته به، فهو تكرار لا يحرى كيما اتفق، بل ينبض بإحساس الشاعر وعواطفه".<sup>3</sup>

### التهكم والازدراء:

<sup>1</sup> - ابن رشيق القيرواني، أبو علي الحسن (ت 456هـ) العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، ج 2، ص 76.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جرير (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 6، ص 2375.

<sup>3</sup> - شفيع، السيد، أسلوب التكرار بين تنظير البلاغيين وإبداع الشعراء، مجلة إبداع، العدد السادس، السنة الثانية، 1984، ص 106/85.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميـت وأ. د. مولود بغوره

"يقال: تَحْكَمَتِ الْبَئْرُ إِذَا تَهْكَمْتِ، وَتَحْكَمُ عَلَيْهِ: اشْتَدَّ غَضْبُهُ، وَالْمَتَهَكِّمُ الْمُتَكَبِّرُ،  
وَقَالَ أَبُو زِيدَ تَهْكَمْتِ: تَعْبَتِ، وَهَكْمَتِ، عَيْرَتِهِ تَهْكِيمًا عَبْتِهِ، وَعَلَى هَذَا يَكُونُ التَّهْكِيمُ  
إِمَّا لشَدَّةِ الْغَضْبِ قَدْ أَوْعَدَ بِلِفْظِ الْبِشَارَةِ أَوْ لشَدَّةِ الْكَبِيرِ وَكَماونَهُ بِالْمُخَاطَبِ قَدْ فَعَلَ ذَلِكُ  
أَوْ ذَكَرَ بِفَعْلِهِ عَنْدَ الْعَقْوَةِ عَلَى سَبَبِ الْمُعِيرَةِ لَهُ، فَهَذَا أَصْلُهُ".<sup>1</sup>

وهو في الاصطلاح: "عبارة عن الإتيان بلفظ البشرة في موضع الإنذار، والوعيد  
في مكان الوعيد، والمدح في معرض الاستهزاء".<sup>2</sup> قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَمَّا رَءَاهَا تَهَزَّ كَانَهَا  
جَانٌ وَلَّتِ﴾ النساء: ١٣٨.<sup>3</sup>

والتهكم "نوع عزيز من أنواع البديع لعلو مناره وصعوبة مسلكه، وكثرة التباسه  
بالهجاء، في معرض المدح بالهزل الذي يراد به الجد".<sup>4</sup> وأمّا الأزدراء فهو كلمة مشتقة  
من (زدر) وهي كلمة "لا تكاد تكون الرأي فيها أصلية، لأنّهم يقولون: جاء فلان  
يضرب أزدرية، إذا جاء فارغاً، وهذا إمّا هو أصدرية. ويقولون: الزدو، في اللعب وإنّما  
هو السدو ... والله أعلم".<sup>5</sup>

<sup>1</sup> - ابن أبي الأصبع، أبو محمد زكي الدين عبد العظيم: تحرير التحبير في صناعة الشعر والثر وبيان إعجاز القرآن، تحقيق حنفي محمد شرف 1963/654، دط، ص 567.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص 576.

<sup>3</sup> - سورة النساء، الآية، 138.

<sup>4</sup> - ينظر ابن حجة الحموي (767هـ - 837هـ): خزانة الأدب وغاية الأرب، دار الهلال، بيروت، لبنان، ط 1، ج 1، 1987م، ص 122.

<sup>5</sup> - ابن فارس، أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا (329-395هـ) معجم مقاييس اللغة، دار إحياء التراث العربي، ص 470.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

وهو عكس التعظيم، ويكون بتكرار اللفظ بغرض التحقير والتتغیر منه ليغفر منه الناس ويختبوا فعله المؤذى لهم إلى الهلاك والخسران، وذلك مثل تكرار اسم الإشارة الدال على الكافرين في قوله تعالى: ﴿إِنَّ لَا يَخَافُ لَدَنَ الْمُرْسَلُونَ ٦٠ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ إِنَّ غَفُورًا رَّحِيمٌ ٦١ وَأَدْخَلَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بِضَاءَةً مِنْ عَيْرِ سُوءٍ ٦٢ فِي

<sup>1</sup> .

يقول ابن الأثير في معرض تبيانه للغرض من التكرار الوارد في هذه الآية: إن تكرار لفظ أولئك من هذا الباب الذي أشرنا إليه، يعني الذم لمكان شدة النكير وإغاظة العقاب بسبب إنكارهم البعث وعلى هذا ورد قوله تعالى: "قَالَ تَعَالَى: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ٦٣﴾" .  
فإنما كرر لفظة (هم) للإيدان بتحقيق الخسار، والأصل فيها وهم في الآخرة الأخسرون؛ لكن لما أريد تأكيد ذلك جيء بتكرير هذه اللفظة المشار إليها<sup>3</sup>.

والتهكم من الأساليب التعبيرية التي تمثل الشعور بالتعالي الممزوج بالكره والبغض وحب الانتقام في كثير من الأحيان، ولذا نجد قائما على التكرير ليكون "أشفى لنفس

## [مطلع البسيط]

<sup>1</sup> - الرعد: الآية 5.

<sup>2</sup> - التمل: الآية 5.

<sup>3</sup> - ابن الأثير، ضياء الدين، (ت 637هـ)، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق محى الدين عبد الحميد، مطبعة مصطفى الحلي وأولاده، مصر، الجزء 2 ص 165.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ----- ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

السائل وألذع لنفس المتهكم به<sup>1</sup>. وقد برع ابن الرومي في الوصول إلى هذا الهدف المزدوج حين خاطب عمر النصراوي، إذ يقول في هجائه:

يَا عَمِّرُو سَالَتْ بِكَ السُّيُولُ  
وَحْهُكَ يَا عَمِّرُو فِيهِ طُولُ  
فَأَيْنَ مِنْكَ الْحَيَاءُ قُلْ لِي  
وَالْكَلْبُ مِنْ شَانِهِ التَّعَدِّي  
مَقَابِحُ الْكَلْبُ فِيكَ طَرَا  
وَفِيهِ أَشْيَاءُ صَالِحَاتُ  
فِيهِ هَرِيرٌ وَفِيهِ نَبْحٌ  
وَالْكَلْبُ وَافٍ وَفِيكَ غَدْرٌ  
وَقَدْ يُحَامِي عَنِ الْمَوَاثِي  
وَأَنْتَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ سُوءٍ  
وَجُوْهُهُمْ لِلْوَرَى عِظَاتٌ

لِإِمِّكَ الْوَيْلُ وَالْهَمْوُلُ  
وَفِي وُجُوهِ الْكِلَابِ طُولُ  
يَا كَلْبُ وَالْكَلْبُ لَا يَقُولُ  
وَالْكَلْبُ مِنْ شَانِهِ الْغَلُولُ  
يَزُولُ عَنْهَا وَلَا تَزُولُ  
حَمَّاكَهَا اللَّهُ وَالرَّسُولُ  
وَحَطَّهُ الذُّلُّ وَالْخُمُولُ  
فَفِيكَ عَنْ قَدْرِهِ سُفُولُ  
وَمَا تُحَامِي وَلَا تَصُولُ  
قِصْتُهُمْ قِصَّةٌ تَطُولُ  
لَكِنْ أَقْنَاءُهُمْ طُبُولُ

إن الملاحظ لهذه الأبيات يرى بوضوح تكرار اسمين بارزين، وهما عمرو والكلب، وهو لون من ألوان الخزي الخلقي في عمرو وفي بيته السيّء، حيث أبرز الشاعر كلّ

<sup>1</sup> - عز الدين علي السيد: التكرير بين المثير والتأثير، علم الكتب، بيروت، لبنان، ط1، 1987م، ص 130.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 5، ص 2004/2003



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ----- ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

مواطن القبح في مهجوته وخاصّ بذلك وجهه الذي ربط بينه وبين وجوه الكلاب الطّويلة، فعمرو يشبه الكلاب في كثير من الصّفات وفي بعض الصّفات تكون الكلاب أفضل منه، وهذه صورة تنطوي على الزّرارة والسّخرية والتّهكم اللاذع، إذ جعل من عمرو الإنسان حيواناً ألا وهو الكلب، مستعيناً في الرابط بينهما بحرف العطف الواو الذي يفيد مطلق الجمع، فجاء التّكرار مظهراً لهذا الخلق السيء القبيح والموجع لعمرو، كما نلاحظ "تجاويب صوتية إضافية تحدثها القافية؛ لأنّها بنيت على صيغ متباينةٍ متماثلةٍ".<sup>1</sup>

ونجد في كنيزة صاحبة الصوت القبيح:

[الخيف].

صَوْنِهَا بِالْقُلُوبِ غَيْرَ رَفِيقٌ  
بَلْ لُهُ فِي الْقُلُوبِ عُنْفٌ وَبَطْشٌ<sup>2</sup>  
وَتَعْنِي فَتُورِثُ السَّمْعَ وَقَرًا  
فَعَلَيْهَا لِمَنْ تَعْنِتُهُ أَرْشٌ

إنّ تكرار الشّاعر لكلمة (القلب)، في موضع السّخرية والتّهكم، إلحاح على مدى بشاعة صوت هذه القينة في النّفوس، فهو ييطش بالقلوب، ويجلب الحزن والهمّ والغمّ والعنف والبطش، فيصلُّ الحدّ ب بشاعة صوتها إلى صمّ الآذان عن الاستماع له، وهي صورة توحّي لنا بما هو عليه الشّاعر إزاء هذه القينة من كره وبغض لصوتها الذي يصل بالسامع حدّ الموت.

<sup>1</sup> - موسى ربّاعة، التّكرار في الشعر الجاهلي، مقاربات نصّية، دار الكندي للنشر، الأردن، 2002، ص 145.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 3، ص 1244.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ----- ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره  
ويخاطب ابن الرومي الشاعر البحترى في صورة كاريكاتورية ضاحكة بسبب طول لحيته فيقول:  
[البسيط].

الْبُحْتَرِيُّ ذُنُوبُ الْوَجْهِ نَعْرُفُهُ  
لَهُفْيٌ عَلَى أَلْفِ مُوسَى فِي طُوَيْلَتِهِ  
وَمَا رَأَيْنَا ذُنُوبَ الْوَجْهِ ذَا أَدْبِ  
إِذَا ادْعَى أَنَّهُ مِنْ سَادَةِ الْعَرَبِ  
فَالشَّاعِرُ كَرَّ (ذُنُوبُ الْوَجْهِ) مَرْتَنِ، وَهِيَ كَنَايَةٌ عَنِ الْلَّحِيَّةِ الطَّوْلِيَّةِ، مَحْدُثًا بِذَلِكِ  
تَوَازِ أَفْقِيٌّ وَلَكِنْ وظِيفَةُ التَّوَازِيِّ لَا تَتَلَلُ مَقْتَصِرَةً عَلَى القيمة الصَّوْتِيَّةِ النَّاتِحةِ، وَإِنَّمَا  
تَتَعَدَّذِي ذَلِكَ إِلَى الْمَعْنَى<sup>2</sup> فَالشَّاعِرُ يَمْثُلُ لَحِيَةَ الْبُحْتَرِيِّ بِذَنْبِ الْبَهِيمَةِ، إِمْعَانًا فِي السُّخْرِيَّةِ  
وَالْاِزْدَرَاءِ، وَيَجْعَلُ فِي طَوْلِهِ دَلِيلًا عَلَى حَمَاقَةِ صَاحِبِهِ، فَيَعْبُرُ عَنِ غَيْظِهِ مِنْهَا، وَحَقْدِهِ عَلَى  
صَاحِبِهِ، وَفِي الْبَيْتِ الثَّانِي يَتَمَنِّي أَنْ يَرَاعِي فِي لَحِيَتِهِ أَلْفَ مُوسَى إِمْعَانًا فِي الْحَقْدِ وَالتَّشْفِيِّ  
فَالتَّكْرَارُ يَحْدُثُ حَالَةً نَفْسِيَّةً وَقَعَهَا فِي النَّفْسِ أَشَدَّ مِنْ وَقْعِ الْحَسَامِ وَهَكُذا يَحْسُسُ الْمُتَلَقِّي  
بِلَذْعَةِ التَّهَكُّمِ بِلَحِيَةِ الْبُحْتَرِيِّ.

ويتّخذ شاعرنا من اسم "البيّن" صفة للشّؤم والتّطير والفرّاق فيقول:

<sup>1</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 1، ص 270.

<sup>2</sup> - موسى ربّاعة، التّكرار في الشعر الجاهلي، مقاربات نصّية، ص 38.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره  
[السريع].

يا بينُ أنتَ الْبَيْنُ فِي عَرَّةٍ  
يَنْتَقِلُ النَّاسُ وَأَحْوَالُهُمْ  
وَأَنْتَ فِي الدُّنْيَا مِنَ الرُّتْبِ  
إِذَا جَلَّا عَنْ مَتْرَلِ أَهْلُهُ  
فَأَنْتَ فِي أَوْتَادِ الرُّسْبِ  
أَنْتَ أَثَافِيَهُ وَآنَاؤُهُ  
يُشَبَّعُ أَهْلُهُ وَلَمْ يُشَعَّبِ  
هَلْ فِي غُرَابِ الْبَيْنِ مُسْتَمْتَعٌ  
حَيًّا وَلَمْ يُقْتَلُ وَلَمْ يُصْلَبِ

فالشاعر بتكراره لاسم مهجوه يضفي عليه طابع التأكيد، فجعل منه غرابة أحسن ما فيه الصمت والتوقف عن النعيـب، إذا بحثت عنه لا تجده إلا في الدار المهجورة، مستقرا فيها، لا يتحول ولا يتغير، تتأذى العين لرؤيته، ولا يجد فيه الناس جمالا يريح القلب ولا متعة تُمْتَعُ العين بمنظره، وهكذا يبلغ منه الشاعر ما شاء من إسقاط لفضله وصفاته.

ومن مليح التهكم قول شاعرنا ابن الرومي في سليمان بن عبد الله بن طاهر :

[المنسرح]

قِرْنُ سَلِيمَانَ قَدْ أَضَرَّ بِهِ  
شَوْقٌ إِلَى وَجْهِهِ سِيدِنَفْهُ  
أَعْرَضَ عَنْ قِرْنَهُ وَفَرَّ فَمَا  
يَكُنْدِبُ فِي وَعْدِهِ وَيُخْلِفُهُ  
كَمْ يَعِدُ الْقَرْنَ بِاللِّقَاءِ وَكَمْ

<sup>1</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 1، ص 294.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 4، ص 1564.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

فَفَاهُ مِنْ فَرْسَخٍ فَيَعْرِفُهُ  
لَا يَعْرِفُ الْقِرْنُ وَجْهَهُ وَيَرَى  
يَعْلَقُ ابْنُ رَشِيقٍ عَلَى هَذِهِ الْأَيَّاتِ، "وَيَرَى بَأْنَ ابْنَ الرَّوْمَى أَحَدَ مَعْنَى الْبَيْتِ  
الْأَخْيَرِ مِنْ قَوْلِ الْخَارِجِيِّ وَقَدْ قَالَ لِهِ الْمُنْصُورُ: أَيُّ أَصْحَابِيْ كَانَ أَشَدَّ إِقْدَامًا فِي مَبَارِزَتِكُمْ  
؟ فَقَالَ: مَا أَعْرِفُ وُجُوهَهُمْ، وَلَكِنَّ أَعْرِفُ أَقْفَاءَهُمْ، فَقُلْ لَهُمْ يَدْبِرُوا لِأَعْرِفَ" <sup>1</sup>.

#### 6. إظهار اللوعة:

يعيش الشاعر حالة نفسية تخجله، يصور لنا أفكاره، وصوره، وذكريات تختلج صدره وتعصر قلبه، ولعلّ أصدق تعبير على ذلك فقدان الأبناء والأخلاق والأحباء كما جاء في شعر شاعرنا وهو يرثي ابنه هبة الله:

[الطويل].

شَجَّاً أَنْ أَرُومَ الصَّبَرَ عَنِكَ فَيَنْتَوِي  
عَلَيَّ وَلَئِمُ أَنْ يُسَاعِدَنِي الصَّبَرُ  
فِيهَا حَسْرَتَا أَلَّا سَلُوْ يُطِيعُنِي  
وَيَا سَوَءَتَا مِنْ سَلُوتِي إِنَّهَا غَلَدُرُ

فالشاعر يعبر عن لوعته بفقد ابنه، فيتوجّع لغراقه، ويتحسّر لموته، كيف لا وهو موزّع القلب بين الصبر والجزع، فكرر كلمة (الصبر) ليضع المتلقى في أجواء غاصبة بالألم، ليتمس لوعة الحزن، وجمر الفراق؛ رغم الصبر الذي يديه، والصمّت الذي يخيم عليه .

<sup>1</sup> - ابن رشيق القيرواني، أبو علي الحسن (ت 456هـ): العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، ج 2، ص 174.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 3، ص 1004.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

وابن الرومي من الشعراء الذين عانوا من ذكريات ألمية، تسبّبت له في الحزن، وحلب الأنين والحسرة، فيعتمد على التكرار، في بيان مشاعره والإشادة بذكرياته قائلاً: [الطوبل].

بأنفَسَ مَمَّا تُسْأَلُنِي مِنَ الرِّفْدِ<sup>1</sup>  
وإِنْ تُسْعَدَنِي الْيَوْمَ تَسْتُوْجِبَا حَمْدِي  
نُومٌ وَمَا نُومُ الشَّجَرِي أَحْيِي الْجَهَدِ  
وَغَادِرْتَهَا أَقْدَى مِنَ الْأَعْيُنِ الرُّمْدِ  
فَدِيْتُكَ بِالْحَوْبَاءِ أَوْلَ مَنْ يَفْدِي  
وَلَا قُبْلَةٌ أَحْلَى مَذَاقًا مِنَ الشَّهَدِ  
وَلَا شَمَّةٌ فِي مَلْعُبِ لَكَ أَوْ مَهْدِ

أَعْيَنِي: جودا لي فقد جدت للثرى  
أَعْيَنِي: إِنْ لَا تُسْعَدَنِي أَلْمُكْمَا  
عَذْرُكُمَا لَوْ تُشْغَلَانِ عَنِ الْبَكَا  
أَقْرَهَ عَيْنِي: قَدْ أَطْلَتَ بُكَاءَهَا  
أَقْرَهَ عَيْنِي: لَوْ فَدَى الْحَيُّ مِنْتَا  
كَائِنِي ما اسْتَمْتَعْتُ مِنْكَ بِنَظْرَةٍ  
كَائِنِي ما اسْتَمْتَعْتُ مِنْكَ بِصَمَّةٍ

يسثير موت ولد ابن الرومي، أحاسيسه، فيُظهر في هذه الأبيات تفجّعه عليه مطالباً عينيه بالبكاء، ويُكثر النداء في مواطن إعلان الفجيعة والتوجّد عليه "ففي تكراره للنداء يظهر كمية الحزن المندلعة ناره بين جوانحه على فقده"<sup>2</sup> فحاءت هذه الأبيات محملةً بلوعةٍ حقيقةٍ، لوعة بكاء الأب الذي لم يستمتع بضمّ ابنه ولا شمه، ولا استمتع منه بنظره ولا قبلة، أخذه الموت على حين غرّة، فكرر الشاعر لفظة (العين) لتعظم الحسرة ويعظّم الأسى والشّجن في نفسه، فيحنّ إلى ابنه، يحنّ إلى روحه وجسده ووراء كلّ هذا الأنين والبكاء، حرقة الوجود وألم الفقد.

<sup>1</sup> - المصدر نفسه، ج 2، ص 626.

<sup>2</sup> - محمود السيد، شيخون، أسرار التكرار في لغة القرآن، مكتبة الكليات، الأزهرية، ط 1، 1983، ص 12.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

ونجد ابن الرومي في مرثية رائية من (68) بيتا يرثي فيها يحيى بن عمر بن يحيى بن الحسين، يقول فيها:

[البسيط]

يا ناعي ابن رسول الله من البشر  
لقد نعيت امرأً ظلت لمصرعه  
لقد نعيت امرأً لم تحي مكرمة  
لقد نعيت امرأً ما كنت أحسي به  
يا ناعي ابن رسول الله مبتهجاً  
له همة يحيى أين وجهها

و معلنا باسمه في البدو والحضر<sup>1</sup>  
قواعد الدين والدنيا على خطأ  
إلا به، وبه سارت إلى الحفر  
ينعاه إلا هو ي الشمس والقمر  
لقد تقوهنت بالكثير من الكبار  
لو أنها شيعته مدة العمر

فالشاعر يستهلّ البيت الأول بالنداء على المنادى الذي حمل مقتل ابن رسول الله وهو يحوب البدو والحضر، ويعمد إلى أسلوب التكرار ليؤكّد ويصرّ ويلحّ على أنّ هذا الحدث كان عظيماً، والذي نعي الناعي كان ذا منزلة رفيعة وشريفة، ثمّ يتّجه بالخطاب إلى الناعي المبتهج فرحاً بالخبر بأنّ ما قاله من الكبار غير أنه يذكر يحيى وهفته وثباته على المبدأ.

#### 8. تكرار المبالغة:

" وهي مصدر من قولك بالغت في الشيء مبالغة إذا بلغت أقصى الغرض منه، وفي مصطلح علماء البيان هي أن تثبت للشيء وصفاً من الأوصاف تقصد فيه الزيادة

<sup>1</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 3، ص 1134.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

على غيره، إما على جهة الإمكان، أو التعذر أو الاستحالة<sup>1</sup>. قوله أن ثبت للشيء وصفا من الأوصاف عام يندرج فيه ما فيه مبالغة، وما ليس فيه مبالغة، قوله تقصد فيه الزيادة على غيره، يخرج عنه ما ليس كذلك، فإن حقيقة المبالغة الزيادة لا محالة .

"وَعِنْدَ اِنْفَعَالِنَا بِالْمُوَاقِفِ تَحْجِبُ بِالْخَيَالِ الْحَقَائِقَ الْوَاقِعَةِ، إِذَا بِهَا فِي مَقَامِ التَّخْيِيمِ أَكْبَرُ مَا هِيَ، وَفِي مَقَامِ التَّهْوِينِ أَصْغَرُ مَا هِيَ، فَإِذَا انْطَلَقْنَا نَعْبُرُ عَنْهَا تَدْخُلُ التَّكْرَارِ عَنْصَرًا مِنْ عَنَصَرِ التَّخْيِيمِ، الَّتِي تَوْهِمُ أَنَّ الْحَقِيقَةَ هِيَ مَا نَعْبُرُ بِهِ لَا مَا يَرَاهُ مَنْ يَرِي<sup>2</sup>".

ومن صور المبالغة في شعر شاعرنا ابن الرومي على سبيل التفكير قوله:

### [الخفيف].

لَوْ تَلَفَّتَ فِي كِسَاءِ الْكَسَائِيِّ  
وَتَغَرَّبَتَ فِرْوَةَ الْفَرَّاءِ<sup>3</sup>  
وَتَخَلَّلَتِ بِالْخَلِيلِ، وَأَضَحَى  
سَبِيبُهِ لَدَيْكَ رَهْنُ سِيَاءِ  
شَخَصًا يُكَنِّي أَبَا السَّوَادِ  
وَتَلَوَنَتَ مِنْ سَوَادِ أَبِي الْأَسْوَادِ  
لَا أَبَى اللَّهُ أَنْ يَعْدُكَ أَهْلُ الْعِلْمِ  
إِلَّا فِي جُمْلَةِ الْجُهَلَاءِ

ينسج ابن الرومي هذه الأبيات بحلة من السجع والجنس، ليسهل حفظها، وتستقر أبياتها في ذهن المتلقى، وهي صورة يبعث فيها الشاعر بعديد من العلماء

<sup>1</sup> - يحيى بن حمزة العلواني اليمني (1348/749): الطراز، تحقيق، د عبد الحميد هنداوي، المكتبة العصرية، صيدا بيروت، ط1، 2002/1423، ج1، ص63.

<sup>2</sup> - عز الدين علي السيد: التكرير بين المثير والتأثير، علم الكتب، لبنان، ط1، 1987م، ص117.

<sup>3</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج1، ص105/106.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره  
الّتحويين، ويهزأ بعلمهم ويحطّ من قدرهم، وقد يرجع ذلك إلى نفوره من التّحو  
والعروض.

#### 10. تكرار التّحدى:

من بدأ بـ التّكرار عند ابن الرومي تكرار التّحدى وهو راجع إلى حبّ الانتصار  
لديه ووضع الآخرين في مكان العجز، "وقد يكون مع ابتداء الحكم لقطع المتكلّم على  
المخاطب من أول الأمر سبيل الشك أو النقض، وقد يكون استجابة لثورة النفس تحقيقاً  
للذّات وإباء للإهانة"<sup>1</sup>

ولما كان التّعبير عنه أسلوباً خطابياً حاز مكانه من النفس، حسن وكثير مع  
التّكرار، الذي يزيد عزيمة المخاطب ضعفاً أو اختياراً أمام المتكلّم، ومن جميل هذا التّكرار  
قول ابن الرومي:

#### [الكامل].

أَرِنِي صَدِيقًا لَا يُنْوِي بَسْقَطَةٍ  
مِنْ عَيْبِهِ فِي قَدْرٍ صَدْرٍ نَهَارٌ  
أَرِنِي الَّذِي عَاهَرَتُهُ فَوَجَدْتُهُ

يبدأ ابن الرومي بإصدار الحكم على الصّديق، فيقف مّن يتّأّى خطابه موقف  
التّحدى والتعجيز، ويكرر الفعل

<sup>1</sup> - عز الدين، علي السيد التكريم بين المثير والتأثير، علم الكتب، بيروت، لبنان، ط1، 1398هـ-1987م، ص131.

<sup>2</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج3، ص1038.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

(أرني) مرّتين، كالواثق من صدق حكمه، محاولة منه للإيقاع بالمخاطب في اعتقاده، وينسيه أن ينظر في آناء لعله ينتصر على دعوى العجز والتحدى .

#### 11. تكرار التشيريك:

يُستخدم التكرير<sup>1</sup> لتشيريك أمرتين على التوافق في الوصف أو الحكم المكرر<sup>2</sup> والاشتراك الحسن هو الذي يتناول فيه الشاعر اللفظ المتضمن معنى من معاني البديع بحيث ينقله من فن إلى فن<sup>3</sup>، ومن المتمع فيه قول شاعرنا ابن الرومي في وصف روضة راقته:

البسيط

وُرْقٌ تَعْنِي عَلَى خُضْرٍ مُهَدَّلٍ  
تَسْمُو بِهَا وَتَشَمَّسُ الْأَرْضَ أَحْيَانًا<sup>3</sup>  
تَخَالُ طَائِرَهَا نَشْوَانَ مِنْ طَرَبٍ  
وَالْعُصْنَ مِنْ هَرَّةٍ عِطْفَيْهِ نَشْوَانًا  
الملاحظ في هذين البيتين أن الشاعر كرر كلمة (نشوان) مرتين في البيت الثاني، فقد كرر النسوة التي اتصف بها الطير والعصن على سبيل الاشتراك والتواافق فيهما، تكرييرا يؤكّد انسجام المشهد وتمكيل بعضه ببعض، تحت لمسة من التشخيص لا تجعل العصن أدنى حياة من الطير.

<sup>1</sup> - عز الدين، علي السيد: التكرير بين المثير والتأثير، ص 132

<sup>2</sup> - ابن أبي الأصبع المصري، أبو محمد زكي الدين عبد العظيم بن عبد الواحد، (ت 654)، تحرير التّحبير في صناعة الشعر والشعر وبيان إعجاز القرآن، تج، حنفي محمد شرف شرف 1963/654، دط، ص 341.

<sup>3</sup> - ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، ج 6، ص 2458.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

وخلاصة القول أنّ التكرار بالمعنى الذي حدّدناه هو من مقتضيات الحال التي تستدعيها مقامات الكلام، حيث يصبح التكرار في مثل هذه الحالات ضروريًّا، ولا يمكن الاستغناء عنه؛ لأنّ الاستغناء عنه يؤدّي إلى الإخلال بالمعنى، أو قلة بلاغته، وعدم وضوح الغرض المقصود منه، وقد سار العرب على هذا النهج، ولم يروا في ذلك غضاضة.

يقول مصطفى صادق الرافعى في هذا المقام: "إنه مذهب للعرب معروف، لكنهم لا يذهبون إليه إلا في ضروب خطاباتهم للتهويل والتوكيد والتخييف والتتفجع، وما يجري مجرىها من الأمور العظيمة ... وكل ذلك مأثور عندهم منصوص عليه في كثير من كتب البلاغة".<sup>1</sup> وتبعد براعة ابن الرومي في هذا المجال، في صوره الكاريكاتورية الساحرة، كتصویره للبحترى، وصاحب الوجه الطويل، والمعنیة كثيرة... وغيرهم من الأشخاص الذين تعرض لهم ابن الرومي في تصوير عيوبهم الحسية والمعنوية .

- وكثيرا ما نراه يعتمد في تكراره لمهجویه على التفاصيل الخاصة بهم والبالغة والمغالاة، وتكرار المعانی في تصويرهم .

- يعتمد في تكراره على أسلوب بسيط مباشر متکنا على ألوان من البديع كالمطابقة والسجع والجناس، والاشتقاق ورد العجز على الصدر... والتفصيل حتى ليکرر الشّطر الواحد في غير بيت كما سبق ورأينا ذلك في حسرته وتفجعه على البصرة .

<sup>1</sup> - مصطفى صادق الرافعى (1298 هـ- 1356 هـ)، إعجاز القرآن والبلاغة التبويّة، دار الكتاب العربي، بيروت لبنان، (دت). ص 203.



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

لذا لا يمكننا القول إلا أنّ ابن الرومي قد عبر عن تجربته الشعرية تعبيراً صادقاً، وتكراره لألفاظ أو أسطر أيات بعينها ما هو إلا تصوير عن حالته النفسية أصدق تصوير، وبذلك يكون قد أفاد الشعر من تلك المعاناة النفسية التي كان يعيشها وقدّم نتاجاً شعرياً رائعـاً.

الهوامش:

- 1) الإهاب: جلد مغلف لجسم الحيوان قبل أن يُدبغ
  - 2) الرُّضاب: الرِّيق، أو الرِّيقُ المرُشوفُ.
  - 3) سهام الموت: أراد بها نظرات العيون القاتلة
  - 4) الوزَرُ: الجبل المنبع والملجأ والمعتصم يُتحصن به.
  - 5) الخَزَائِمُ: جمع الأَخْزَمُ: الحَيَاةُ الْذَكْرُ.
  - 6) نَوَائِبُ: مصيبة شديدة، ما يتزل بالرَّجُل من الكوارث والحوادث المؤلمة
- والجمع: نَوَائِب
- 7) المُقَادِمُ: ريسات في مقدم الجناح
  - 8) البَكْرُ: أول كل شيء
  - 9) سادراً: في العَيَّ تائِهٌ
  - 10) تَقْرِيظٍ: مصدر قرظ . مدح، ثناء، إظهار المحسن
  - 11) المُسْتَضَامِ: أي مظلوم. والجمع: ضُيُومٌ
  - 12) السُّيُولُ: السَّيْلُ: الماءُ الْكَثِيرُ السائلُ
  - 13) القيْدُومُ: قَيْدُومُ الْقَوْمِ: أَكْبُرُهُمْ سِنًا
  - 14) أَرْشُ: الشَّجَّةُ ونحوها



البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

- 15) **غُرَابِ الْبَيْنِ:** مَنْ يُتَشَاءِعُ بِهِ لَا تَهِنَّهُ نذيرُ الْفَرْقَةِ، مَنْ يُنْذَرُ بِسُوءٍ أَوْ بِعَصَبَيَّةٍ فِي كُلِّ مَنَاسِبَةٍ
- 16) **شَجَاجِ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ**
- 17) **الْحَوَباءُ:** التَّفَسِّـ
- 18) **الْأَعْيُنِ الرُّمْدِ:** دَاءُ يُصِيبُ الْعَيْنَ فَيُحِدِّثُ فِيهَا التَّهَاباً وَاحْمَرَاراً وَتُنْفَرُ مَادَّةً كَالْقَيْحِ، لَوْنُهَا مَا بَيْنَ الْبَيْاضِ وَالصُّفْرَةِ
- 19) **لَا يَنْوُءُ بِسَقْطَةٍ:** عَثَرَةٌ وَزَلَّةٌ، خَطَأٌ عَفْوِيٌّ
- 20) **الضَّرَّامُ:** الضَّرَّامُ، وَقُودُ، مَا تُشَعلُ بِهِ النَّارُ مِنْ حَطَبٍ وَنَحْوُهِ
- 21) **الذُّرْوَةُ:** أَعْلَى الشَّيْءِ وَقَمَّتُهُ
- 22) **أَنَافِيَّهُ:** رَمَاهُ بِالشَّرِّ كُلِّهِ

#### المصادر و المراجع:

#### أولاً - المصادر:

1. ابن أبي الأصبع المصري، أبو محمد زكي الدين عبد العظيم بن عبد الواحد (1963/654): تحرير التّحبير في صناعة الشعر والنشر وبيان إعجاز القرآن، تحقيق حنفي محمد شرف، منشورات لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، (د.ط)، (د.ت).
2. ابن الأثير، ضياء الدين نصر الله بن محمد (1239/637): المثل السائر في أدب الكاتب و الشاعر، تحقيق محى الدين عبد الحميد، مطبعة مصطفى الحلبي وأولاده، مصر. (دت).
3. ابن الرومي، أبو الحسن علي بن العباس بن حريج (896/283): ديوانه، تحقيق حسين نصار، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة، ط3، 2003، 6 أجزاء.



البواعث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

4. ابن حجة الحموي (767هـ - 837هـ) خزانة الأدب وغاية الأرب، دار ومكتبة الملال، بيروت، لبنان، ط1، 1987م
5. ابن رشيق، أبو العلي الحسن القبيرواني الأسدی (1064/456): العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقدہ، تحقيق محمد حمی الدین عبد الحمید، دار الجیل، بيروت، ط4، (دت)، جزآن.
6. ابن سلام الجمحی، محمد أبو عبد الله محمد بن سلام بن عبد الله (ت 139 هـ - 232هـ): طبقات فحول الشّعرا، شرح محمد محمود شاکر، مطبعة المدین، القاهرة، (دت).
7. ابن فارس، أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا (329-395هـ): معجم مقاييس اللغة، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان، ط1 . 2003.
8. ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم: الشعر والشّعرا(276هـ): دار الثقافة، بيروت، 1969م.
9. ابن معصوم المدین، السيد علي صدر الدين (1109 - 1707 ) : أنوار الربيع في أنواع البدیع، تحقيق شاکر هادی شکر، کربلاع، مکتبة العرفان، ط1، 1969، 6أجزاء.
10. ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم: (ت 711 هـ) لسان العرب، دار صادر، بيروت، (دط)، (دت).
- 11.الجاحظ، أبو عثمان بحر بن عمر (ت 255هـ): البيان والتّبیین، تحقيق عبد السلام هارون، مکتبة الخانجي، القاهرة، ط5، 1985.
- 12.الجرجاني أبو الحسن علي بن محمد بن علي (ت 816): كتاب التعريفات، تحقيق نصر الدين تونسي، شركة القدس للتصوير، القاهرة، ط1، 2007.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

13. حازم القرطاجي، أبو الحسن (ت 684 هـ): منهاج البلغاء وسراج الأدباء، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط2، 1981.

14. الرمخشري، أبو القاسم، جار الله محمود بن عمر (ت 538 هـ): أساس البلاغة: تحقيق عبد الرحيم محمود، دار المعرفة، بيروت، 1982.

15. الشريفي، المرتضى (436355-هـ): غرر الفوائد ودرر القلائد، (الأمالي): دار الكتاب اللبناني، بيروت. ط/2 1967.

16. الفيروز آبادي، محمد بن يعقوب (ت 817هـ): القاموس المحيط ، تحقيق مكتب التراث في مؤسسة الرسالة، بيروت، ط8، 2005.

17. مصطفى صادق الرافعي (1298هـ- 1356 هـ)، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، بيروت لبنان، (دت).

18. يحيى بن حمزة العلواني (1348/749): الطراز، تحقيق د عبد الحميد هنداوي، المكتبة العصرية، صيدا بيروت، ط1، 2002.

## ثانياً - المراجع

1. إبراهيم، ريكان، نقد الشعر في المنظور التفسيري، ، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1989.

2. خالد فرحان، البدائية: التكرار في شعر العصر العباسي الأول، (رسالة دكتوراه)، جامعة مؤتة، 2006.

3. روthon، جيست: ابن الرومي حياته وشعره: ترجمة حسين نصار، المركز القومي للترجمة، القاهرة، 2011.

4. سليم الحاوي، إيليا: ابن الرومي فنه ونفسيته من خلال شعره، مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني، بيروت، 1959.



البواعث التفسية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

5. عبد العزيز، عتيق: في النقد الأدبي: ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1972.
6. عز الدين، علي السيد: التكرير بين المشير والتأثير، عالم الكتب، بيروت، لبنان، ط1، 1987.
7. العقاد، عباس: ابن الرومي: حياته من شعره، دار الهلال، القاهرة، 1969.
8. عمران خضير، حميد الكبيسي: لغة الشعر العراقي المعاصر، وكالة المطبوعات، الكويت، (دت).
9. فهد، عاشور: التكرار في شعر محمود درويش، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط1، 2004 .
10. ليلى نعيم، عطية الخفاجي: البواعث التفسية في شعر فرسان عصر ما قبل الإسلام (رسالة ماجستير): دراسة نفسية تحليلية، جامعة بغداد، 2002.
11. ليند، دافيدوف، مدخل علم النفس، ترجمة: د سيف الطواب، والدكتور محمود عمر، والدكتور نجيب حزام، مراجعة وتقديم فؤاد أبو حطب، منشورات مكتبة التحرير، ط3، 1983
12. محمود، السيد شيخون: أسرار التكرار في لغة القرآن، مكتبة الكليات، الأزهرية، ط1، 1983 .
13. موسى، رباعة: التكرار في الشعر الجاهلي، مقاربات نصية، دار الكندي للنشر، الأردن، 2002.
14. موسى، رباعة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، دار الكندي للنشر والتوزيع، الأردن ، ط1، 2001 .



مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - قسطنطينية الجزائر -

ر ت م د : 4040-1112، ر ت م د إ : X204-2588

المجلد: 34 العدد: 02 السنة: 2020 الصفحة: 574-534 تاريخ النشر: 17-11-2020

البواحث التفسيرية لظاهرة التكرار في شعر ابن الرومي ——— ط. هشام زميت وأ.د. مولود بغوره

15. نازك، سانا يارد: كل ما قاله ابن الرومي في المجاز، لندن، دار الساقى،

ط 1، 1988.

#### المجالات :

1. حسين، عيد: ظاهرة التكرار في شعر أمل دنقل، مجلة إبداع، عدد 6، 1985.

2. شفيع، السيد: أسلوب التكرار بين تنظير البلاغيين وإبداع الشّعراء، مجلة

إبداع، العدد السادس، السنة الثانية، 1984.

3. نازك الملائكة: دلالة التكرار في الشعر، مجلة الآداب، العدد العاشر، السنة

الخامسة، 1957.